

# Gigaset

## A540 H

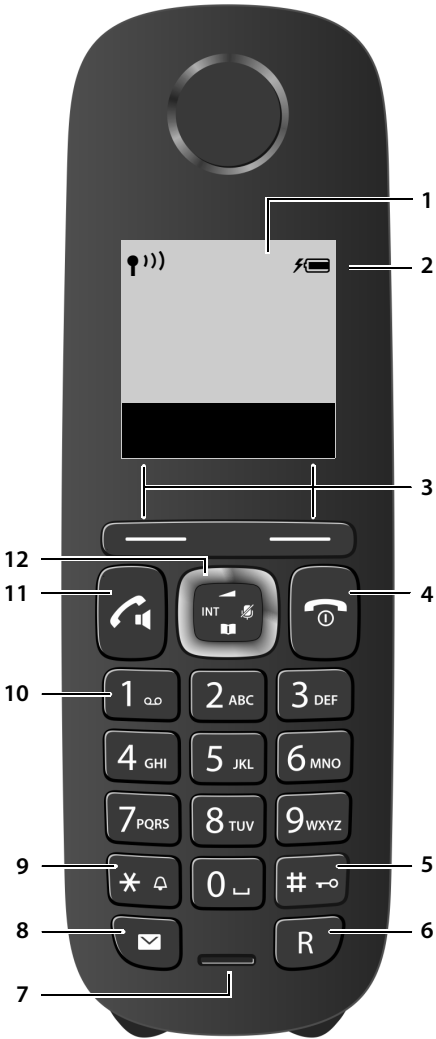
Gratulálunk!

Gigaset készülékével Ön egy olyan márkát választott, amely teljes mértékben a fenntarthatóság híve. A termék csomagolása is környezetbarát!

További információ: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
MADE IN GERMANY



# Áttekintés

## Kézibeszélő

- 1 **Kijelző**
- 2 **Állapotsáv** ( → 23. oldal)  
Ikonok jelzik a jelenlegi beállításokat és a telefon működési állapotát
- 3 **Kijelzőgombok** ( → 7. oldal)
- 4 **Befejezés gomb, Be/ki gomb**  
Hívás befejezése;  
Művelet visszavonása  
Vissza egy menüszinttel ▶ **Röviden** megnyomva  
visszatérés készenléti állapotba ▶ **Hosszan** megnyomva  
A kézibeszélő be-/kikapcsolása (a kijelző készenléti állapotában) ▶ **Hosszan** megnyomva
- 5 **Kettőskereszt gomb**  
Billentyűzár be/ki ▶ **Hosszan** megnyomva  
(a kijelző készenléti állapotában)  
Váltás nagybetűk, kisbetűk és számjegyek között
- 6 **Újrahívás gomb**  
Konferenciahívás (flash) ▶ **Röviden** megnyomva  
Tárcsázási szünet beszúrása ▶ **Hosszan** megnyomva
- 7 **Mikrofon**
- 8 **Üzenetek gomb** ( → 9. oldal)  
A híváslista és az üzenetek megnyitása;  
**Villogás:** új üzenet vagy új hívás
- 9 **Csillag gomb**  
Készenléti állapotban: ▶ **Hosszan** megnyomva  
Csengőhang kikapcsolása  
Meglévő kapcsolat során: váltás ▶ **Röviden** megnyomva  
impulzusos tárcsázásról hangfrekvenciás tárcsázásra
- 10 **1-es gomb**  
Váltás az és a hálózati postafiók között ▶ **Hosszan** megnyomva
- 11 **Hívásfogadás/Kihangosítás gomb**  
Kijelzett szám tárcsázása  
Hívásfogadás, váltás a mobilegység és a kihangosítás között;  
Újrahívási lista megnyitása ▶ **Röviden** megnyomva  
Tárcsázás megkezdése ▶ **Hosszan** megnyomva
- 12 **Vezérlőgomb/ Menü gomb** ( → 7. oldal)

## A kezelési útmutató hatékony használata

### Szimbólumok



Figyelmeztetések, ezek be nem tartásának eredménye személyi sérülés, illetve anyagi kárral járó meghibásodások lehetnek.



Előfeltétel, a következő művelet elvégzéséhez.



Fontos információ a működésről és megfelelő kezelésről.

### Gombok

Hívás gomb / Hívás befejezése gomb

Szám-/betűbillentyűk –

Csillag gomb / Kettős kereszt gomb

Üzenet gomb / Recall gomb

Vezérlőgomb

Kijelzőgombok



A kijelzőikonok áttekintése ( → 23. oldal).

### Funkciók, megerősítés és kiválasztás

Kiválasztás megerősítése

OK

Menüben egy lépést vissza

Vissza

Váltás készenléti kijelzőre

Hosszan lenyomva

Funkció bekapcsolva/aktiválva

Funkció nincs bekapcsolva/aktiválva

### Eljárások

Példa: Automatikus hívásfogadás be- és kikapcsolása

A használati útmutató jelölései












▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Telefónia ▶ OK ▶ Automatikus felvétel ▶ OK ( = bekapcsolva)

| Lépés:                        | Kövesse ezt az eljárást   |
|-------------------------------|---|
| ▶ Menü                        | Készenléti állapotban nyomja meg a <b>Menü</b> kijelzőgombot. A főmenü nyílik meg.  |
| ▶  Beállítások                | A vezérlőgombbal  válassza ki a <b>Beállítások</b> lehetőséget.   |
| ▶ OK                          | A megerősítéshez nyomja meg az <b>OK</b> gombot. Megnyílik a <b>Beállítások</b> almenü.   |
| ▶  Telefónia                  | A vezérlőgombbal  válassza ki a <b>Telefónia</b> lehetőséget.   |
| ▶ OK                          | A megerősítéshez nyomja meg az <b>OK</b> gombot. Megnyílik a <b>Telefónia</b> almenü.   |
| ▶ <b>Automatikus felvétel</b> | Az első helyen a menüben az Automatikus felvétel be-/kikapcsolása lehetőség látható.  |
| ▶ OK                          | Be- és kikapcsolás az <b>OK</b> gombbal. A <b>Automatikus felvétel</b> funkció aktiválva van <input checked="" type="checkbox"/> vagy ki van kapcsolva <input type="checkbox"/> . |

# Tartalom

|  |    |
|--|----|
| <b>Áttekintés</b> .....                          | 1  |
| Kézibeszélő .....                                | 1  |
| A kezelési útmutató hatékony használata .....    | 2  |
| <b>Biztonsági előírások</b> .....                | 4  |
| <b>Bevezetés</b> .....                           | 5  |
| <b>A telefon használata</b> .....                | 7  |
| Híváskezdeményezés .....                         | 8  |
| Üzenetek .....                                   | 10 |
| Telefonkönyv (Címlista) .....                    | 11 |
| <b>További funkciók</b> .....                    | 13 |
| Ébresztőóra .....                                | 13 |
| ECO DECT .....                                   | 13 |
| <b>A telefon beállításainak módosítása</b> ..... | 14 |
| <b>Tanácsok a gyártótól</b> .....                | 16 |
| Márkaszerviz és műszaki segítség .....           | 16 |
| Környezetvédelem .....                           | 17 |
| Függelék .....                                   | 20 |
| Szimbólumok a kijelzőn .....                     | 23 |
| <b>Tárgymutató</b> .....                         | 24 |

## Biztonsági előírások

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat és a használati útmutatót.</p> <p>A készüléket nem lehet használni áramszünet esetén. <b>Segélyhívásokat sem</b> lehet kezdeményezni.</p> <p>A segélyhívószámokat <b>sem</b> lehet tárcsázni, <b>ha a billentyűzár</b> be van kapcsolva!</p>                                 |
|  | <p>Ne használja a telefont robbanásveszélyes környezetben (például fényezőműhelyben).</p>   |
|  | <p>A készülék nem cseppálló! Ezért ne helyezze azokat párás környezetbe, pl. fürdőszobába vagy zuhanyzóba.</p>  |
|  | <p>Kizárólag a hálózati tápegységet használja, a készüléken lévő jelölésnek megfelelően.</p>  |
|  | <p>Csak olyan <b>újratölthető akkumulátorokat</b> használjon, melyek megfelelnek a <b>követelményeknek</b> (lásd: „Technikai adatok”). Soha ne használjon hagyományos (nem újratölthető) elemeket, mert azok jelentős egészségkárosodást és anyagi kárt okozhatnak. A láthatóan sérült akkumulátorokat ki kell cserélni.</p>        |
|  | <p>A meghibásodott készülékeket vonja ki a használatból, vagy javíttassa meg szervizszolgálatunkkal, mert az ilyen készülékek zavarhatnak más vezeték nélküli szolgáltatásokat.</p>   |
|  | <p>Ne használja a készüléket, ha a kijelző káros vagy törött. A törött üveg vagy műanyag sérülést okozhat a kezén vagy az arcán. Küldje vissza a készüléket a szervizközpontnak javításra.</p>  |
|  | <p>Ne tartsa a füléhez a kézibeszélő hátlapját, amikor kicseng, illetve amikor be van kapcsolva a hangszóró üzemmód. Ilyen esetben ugyanis súlyos és tartós halláskárosodást szenvedhet.</p>  |
|  | <p>A telefon használata interferenciát okozhat az analóg hallókészülékekben (zúgást vagy füttyülő hangot), illetve annak túlterhelését idézheti elő. Ha segítségre van szüksége, forduljon a hallókészülék gyártójához.</p>   |
|  | <p>A telefon használata zavarhatja a közelben levő orvosi berendezések működését. Kérjük, tartsa be az adott környezetre (például az orvosi rendelőre) vonatkozó műszaki előírásokat.</p>   |
|  | <p>Amennyiben Ön orvosi készüléket (pl. szívritmus-szabályozót) használ, forduljon a készülék gyártójához. A gyártó megfelelő felvilágosítást tud adni a készülék külső forrásokból származó nagyfrekvenciás energiára való érzékenységére vonatkozóan (a Gigaset készülék ezzel kapcsolatos adatait lásd: „Technikai adatok”).</p> |

# Bevezetés

## A csomag tartalma

- Egy darab kézibeszélő,
- Egy töltőállomás hálózati adapterrel,
- Egy akkumulátorfedél (a kézibeszélő hátsó fedele),
- Két akkumulátor,
- Egy használati útmutató

## A töltőállomás üzembehelyezése

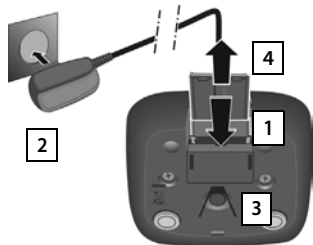
A töltőállomást +5 °C és +45 °C közötti hőmérsékletű, száraz, zárt helyiségben való használatra tervezték.

- ▶ A bázisállomást sík, csúszásmentes felületen helyezze el az épület vagy ház központi helyén, vagy szerelje fel a töltőállomást a falra.
- ▶ A töltőállomást vízszintes, csúszásmentes felületre helyezze.

A készülék talpa általában nem hagy nyomot a bútorok felületén. A bútoriparban napjainkban használt sokféle lakk és felületkezelés miatt azonban nem lehet teljes mértékben kizárni ennek előfordulását.

- i**
- Soha ne tegye ki a telefont a következő behatásoknak: hőforrások, közvetlen napsugárzás, más elektromos készülékek.
  - Védje a telefont a nedvességtől, portól, maró folyadékok és gőzök hatásától.
  - Ügyeljen a bázisállomás hatótávolságára. Ez beltérben 50 m, szabadban, ha nincsenek akadályok, 300 m. A **Max. távols.** kikapcsolásával a hatótávolság csökken (→ 13. oldal).

## A töltőállomás csatlakoztatása



- ▶ Csatlakoztassa a tápegység lapos csatlakozóját a töltőállomáshoz **1**.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a fali csatlakozóaljzathoz **2**.

Ha később ki kell húznia a csatlakozót a töltőállomásból:

- ▶ Húzza ki a hálózati tápegységet az elektromos hálózati aljzathoz.
- ▶ Nyomja meg a kioldógombot **3** ▶ és válassza le a csatlakozót **4**.

## A kézibeszélő üzembehelyezése

A kijelzőn védőfólia található: ▶ **Távolítsa el a védőfóliát!**

## Az akkumulátorok behelyezése

- !** Kizárólag a Gigaset Communications GmbH által ajánlott újratölthető akkumulátorokat használja (→ 20. oldal), mert ellenkező esetben komoly anyagi kár vagy személyi sérülés történhet. Például megsérülhet az akkumulátorok külső borítása, vagy akár fel is robbanhatnak az akkumulátorok. Az ajánlottól eltérő fajta áramforrás használata a készülék meghibásodását vagy károsodását is okozhatja.




▶ Helyezze be az akkumulátorokat (ügyeljen a helyes polarításra +/-, lásd az ábrán).

▶ Felülről illessze az akkumulátorfedelelet a helyére **1**.  
▶ Ezután nyomja meg a fedelet, amíg az a helyére nem pattan **2**.


Az akkumulátorfedél kinyitása:  
▶ Fogja meg a fedélen található mélyedést **3** és csúsztassa lefelé **4**.


## Az akkumulátorok töltése

Az első használat előtt teljesen töltsse fel az akkumulátorokat a bázisállomás/töltőállomás segítségével.

Az akkumulátorok teljes mértékben feltöltődtek, amikor a töltés jel  eltűnik a kijelzőről.







 A készülék kizárólag a hozzá tartozó bázis-/töltőállomásba helyezhető.

-  • A töltés során az akkumulátor felmelegedhet, ez azonban nem jelent veszélyt.
- Műszaki okokból az akkumulátor kapacitása idővel csökken.

## A Kijelző nyelve

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Nyelv ▶ OK ▶ ... nyelv kiválasztása:  ▶ OK (☑ = kiválasztva)

 Amennyiben nem beszél az alapértelmezetten kiválasztott nyelven:

▶  ▶  6 nyelv 4 on ▶ ... nyelv kiválasztása:  ▶ OK (☑ = kiválasztva)

## A hordozható készülék bejelentkeztetése

### • Automatikus regisztráció a Gigaset bázisállomáshoz

▶ Helyezze a kézibeszélőt a bázisállomásba


### • Manuális regisztráció

A bázisállomáson:

Nyomja meg **hosszan** a regisztráció/személyhívó gombot (min. 3 mp.)

és a kézibeszélőn:

**Menü** ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Regisztrálás ▶ OK ▶ **Kézibeszélő regisztrálása** ▶ OK ▶ ... adja meg a rendszerszintű PIN-kódot ha szükséges (alapértelmezett beállítás: 0000) ▶ OK

-  • A kijelző tartalma: **Kézibeszélő regisztrálása**. A kapcsolat a bázisállomással létrejön, ez eltarthat egy ideig.
- A sikeres regisztráció után a következő jelenik meg: **Kézibeszélő regisztrálva**.

További információért tekintse meg a bázisállomás kezelési útmutatóját.

**Telefonja most már használatra kész!**



# A telefon használata

## A mobilegység be-/kikapcsolása

Készenléti állapotban, ► nyomja meg, és tartsa lenyomva hívás befejezése  gombot.

## A billentyűzár lezárása és feloldása

A billentyűzár megakadályozza a telefon gombjainak véletlen megnyomását.

A billentyűzár használata: ►  tartsa nyomva












- Ha hívás érkezik a kézibeszélőre, a billentyűzár automatikusan felold. A hívás fogadható.
- A hívás végeztével a billentyűzár újra bekapcsol.

## Vezérlőgomb

A vezérlőgomb segítségével navigálhat a menük és a bejegyzések között. Készenléti állapotban vagy küldő hívás esetén a következő funkciói vannak:



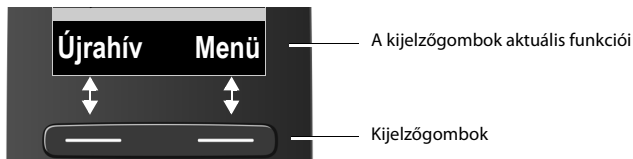
| Készenléti állapotban  | Beszélgetés közben   |
|--|--|
| A telefonkönyv megnyitása.                      | A telefonkönyv megnyitása.                                |
| A főmenü megnyitása:                            | Mikrofon elnémítása.                                      |
| Megnyitja a kézibeszélők listáját.              | Belső konferenciahívás kezdeményezése                     |
| A <b>Hangok</b> (► 14. oldal) menü megnyitása.  | A fülhallgató és a kihangosítás hangerejének beállítása.  |

Az alábbi leírásban fekete nyíl jelzi a vezérlőgombnak azt az oldalát (fel, le, jobbra, balra), amelyet az adott művelet elvégzéséhez meg kell nyomnia. A  szimbólum jelentése például „nyomja meg a vezérlőgomb jobb oldalát”.

## Kijelző gombok

A műveleti sávon az üzemállapottól függően a különböző funkciók érhetők el.

Például



## Menüvezérlés


A funkciók, melyeket a Ön telefonja Önnek a menü útján kínál többszintűek.

**A főmenü megnyitása (készületi állapotban):**


▶ Nyomja meg a vezérlőgomb **jobb**  oldalát ▶ ... görgessen a vezérlőgombbal a funkcióhoz  ▶ **OK**


**Visszatérés az előző menüsizintre**

▶ Nyomja meg a kijelzőgombot **Vissza**


vagy ▶ **Röviden** nyomja meg a hívás befejezése gombot 

**Visszatérés készületi állapotba**



▶ Nyomja meg **hosszan** a Hívás vége gombot .

 Ha nem nyom meg egy gombot sem, 2 perc után a kijelző **automatikusan** visszatér a készületi állapotba.

## Szöveg beírása

- **Bevitel helye:** A beírt számok/betűk/karakterek a kurzor aktuális pozíciójánál jelennek meg.
- **A kurzor mozgatása:** ▶ Nyomja meg a vezérlőgombot 
- **karaktereket törlése a kurzor bal oldalán:** ▶ Nyomja meg a **Töröl** kijelzőgombot


**Nevek a telefonkönyvből**


• **Betűk/karakterek kiválasztása:** A  és a  közötti gombokhoz, valamint a \* és a # gombhoz több betű és karakter van hozzárendelve, lásd a karaktertáblákat → 22. oldal.

Betűk/karakterek kiválasztása:

... ▶ Nyomja meg a billentyűt **röviden** egymás után többször


vagy ... ▶ Nyomja **hosszana** gombot.

• **Kis-, és nagybetűs betűk és számok a következő betűkhöz:** ▶ Nyomja meg a kettőskereszt gombot 

 A legelső karakter, valamint a szóközöket követő első karakterek automatikusan nagybetűként jelennek meg.

## Híváskezdeményezés

### Külső hívás kezdeményezése

▶ ... Adja meg a telefonszámot ▶ Nyomja meg a Hívásfogadás gombot  **röviden**

vagy ▶ Nyomja meg **és tartsa nyomva** a Hívásfogadás gombot  ▶ ... írja be a számot




Tárcsázás törlése: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

### Tárcsázás a telefonkönyvből



▶ ... nyissa meg a telefonkönyvet a  gombbal ▶ ... válassza ki a bejegyzést a  gombbal ▶ nyomja meg a Hívásfogadás gombot 





### Tárcsázás az újrAhívási listáról

Az újrAhívási lista a kézibeszélővel legutoljára tárcsázott hűsz hívószámot tartalmazza.

▶ Nyomja meg a hívásfogadás gombot  **röviden** ... Az újrAhívási lista megnyílik ▶ ... válassza ki a bejegyzést a  gombbal ▶ nyomja meg a hívásfogadás gombot 

## Az újrAhívási lista bejegyzéseinek kezelése

▶ Nyomja meg a hívásfogadás gombot  röviden ... az újrAhívási lista megnyílik ▶ ... válassza ki a bejegyzést:  ▶ **Menü** ... majd

- Hívószám másolása a kijelzőre: ▶  Szám használata ▶ OK
- Hívószám bemásolása a telefonkönyvbe (→ 11. oldal): ▶  Szám a telefonkönyvbe ▶ OK
- Kiválasztott bejegyzés törlése: ▶  Bejegyzés törlése ▶ OK
- Az összes bejegyzés törlése: ▶  Lista törlése ▶ OK




A telefonszámok itt szerkeszthetők és adhatók hozzá.

## TárCsázás a híváslistából

A híváslista (→ 10. oldal) az utolsó 25 számot tartalmazza az összes hívásra vagy a nem fogadott hívásokra vonatkozóan, ez a kiválasztott listától függ.

▶ Nyomja meg az Üzenetek gombot  ▶  **Híváslista:** ▶ OK ▶ ... válassza ki a bejegyzést:  ▶ nyomja meg a Hívásfogadás gombot 


## Hívás fogadása

Hívás fogadása: ▶ Nyomja meg a Hívásfogadás gombot 

vagy ha az **Automatikus felvétel** aktiválva van (→ 15. oldal):

▶ ... Távolítsa el a kézibeszélőt a töltőállomásból

## Kihangosítás üzemmód



▶ Nyomja meg a Hívásfogadás gombot .

A hívás közben helyezze a kézibeszélőt a töltőállomásba:

▶ Nyomja meg hosszan Hívásfogadás  gombot ▶ ... helyezze a mobilgységet a töltőbe ▶ ..., és még további 2 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot

## Hívás hangereje

• Beállítások elérése **hívás során** a jelenleg használt üzemmóddhoz (kihangosítás, fülhallgató):


▶ Vezérlőgomb  ▶ ... hangerő beállítása:  ▶ OK





A beállítás 2 másodperc elteltével automatikusan tárolásra kerül, még akkor is, ha az OK gombot nem nyomja meg.

• Beállítások elérése a **menün keresztül**:

▶ **Menü** ▶  **Beállítások** ▶ OK ▶  **Hangok** ▶ OK ▶ **Hívás hangereje** ▶ OK ▶ ... majd

• Kézibeszélő hangereje: ▶ **Telefonkagyló hangereje** ▶ OK ▶ ... hangerő beállítása:  ▶ OK (✓ Mentve)

• Hangszóró hangereje: ▶  **Kihangosító hangereje** ▶ OK ▶ ... hangerő beállítása:  ▶ OK (✓ Mentve)

## Mikrofon elnémitása



Ha a mikrofont a hívás során elnémitja, a másik hívásban résztvevő fél nem hallhatja Önt.

• A mikrofon be- és kikapcsolása: ▶ Nyomja meg: 



## Üzenetek


### Üzenetlisták

A beérkezett üzenetek az üzenetlistában tárolódnak. Amikor **új** **jelem** jelenik meg egy listán, figyelmeztető hangjelzés hallható. Ugyanakkor az üzenetek gomb villogni kezd. Az üzenettípusok ikonjai, az új üzenetek száma a készenléti kijelzőn jelenik meg:

-  az üzenetrögzítő (a bázisállomástól függően)/hálózati postafiókban
-  a híváslistán (→ 10. oldal).

#### Üzenetlisták megnyitása

- ▶ Nyomja meg az Üzenet gombot  ▶ ... válassza ki az üzenetlistát a  gombbal:
  - **Rögzítő:** Az üzenetrögzítő lista (bázisállomástól függő)
  - **Hál. rögz.:** Hálózati postafiók
  - **Híváslista:** Híváslista (→ 10. oldal)
- ▶ ... Kiválasztott üzenetlista megnyitása: **OK gombbal**

-  • Ha **új** üzenete van, akkor csak az új üzeneteket tartalmazó listák jelennek meg:
- A hálózati hangpostafiók szimbóluma mindig megjelenik, feltéve, hogy a számot tárolta a készüléken. A többi lista csak akkor jelenik meg, ha tartalmaz legalább egy üzenetet.
  - Ha kiválasztja a **hálózati postafiók** lehetőséget, a hálózati postafiók száma ki lesz választva. A listák nem nyílnak meg a kijelzőn

Például



### Híváslisták

A híváslista az utolsó 25 számot tartalmazza az összes hívásra vagy a nem fogadott hívásokra vonatkozóan, ez a kiválasztott listától függ.

A listabejegyzéseknél a következő adatok láthatók:

- Bejegyzés státusza:
  - **Új hívás:** Új nem fogadott hívás.
  - **Régi hív:** Már olvasott bejegyzés.
  - **Fogadott:** A hívás fogadva volt.
- A hívó fél száma. Ha a telefonkönyv tartalmazza a hívó fél számát, akkor a megfelelő név jelenik meg.
- A hívás dátuma és ideje (ha be van állítva).

Például



#### Listatípus beállítás

- ▶ Menü  Beállítások ▶ OK  Telefónia ▶ OK 
- Híváslista típusa ▶ OK ... majd
- Nem fogadott hívások kiválasztása:  **Nem fog. h.** ▶ OK  = kiválasztva)
- Összes hívás kiválasztása:  **Összes** ▶ OK  = kiválasztva)

### A híváslista megnyitása

- ▶ Üzenet gomb ▶ Híváslista ... egy lista jelenik meg az új bejegyzések számával (1) és a régi (olvasott) bejegyzések (2) számával ▶ OK

Például



### Hívó fél visszahívása a híváslistából

- ▶ Nyomja meg a Hívásfogadás gombot.

### További beállítási lehetőségek

- ▶ Menü ... majd

- Bejegyzés bemásolása a telefonkönyvbe ▶ Másolás t.k.-be ▶ OK (→ 11. oldal):
- Kiválasztott bejegyzés törlése: ▶ Bejegyzés törl. ▶ OK
- Az összes bejegyzés törlése: ▶ Lista törlése ▶ OK

## Telefonkönyv (Címlista)

Egy telefonkönyv bejegyzésben egy név és egy szám tárolható (számok/betűk karakterek bevétele → 8. oldal).

|  |                    |   |
|--|--------------------|---|
|  | Bejegyzések száma  | max. 150  |
|  | Bejegyzések hossza | számok: max. 32 számjegy<br>nevek: max. 16 karakter |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az egyes bejegyzésekhez speciális háttérszín és csengőhang társítható (→ 12. oldal).</li> <li>• A telefonkönyv külön-külön kerül létrehozásra az egyes kézibeszélőkhöz. Ugyanakkor a teljes telefonkönyv vagy az egyes bejegyzések átmásolhatóak egy másik kézibeszélőre (→ 12. oldal).</li> <li>• Rendezés:<br/>Szóköz   Számjegyek (0-9)   Betűk (betűrendben)   Egyéb karakterek.</li> </ul> |                    |   |

### A telefonkönyv megnyitása

- Készenlét állapotban ▶ Nyomja meg:

## Telefonkönyv-bejegyzések

### Bejegyzés létrehozása

- ▶ ... majd
  - Az első bejegyzés tárolása a telefonkönyvben:
    - ▶ Tel.könyv üres. Új bejegyzés? ▶ OK ▶ ... szám bevétele: ▶ OK ▶ ... név bevétele: ▶ OK
  - További bejegyzések tárolása a telefonkönyvben:
    - ▶ Menü ▶ Új bejegyzés ▶ OK ▶ ... szám bevétele: ▶ OK ▶ ... név bevétele: ▶ OK

### Egy bejegyzés kiválasztása


- ▶ ▶ ... első néhány betű bevétele: ... a kijelzőn az első olyan név jelenik meg, amelyekkel a betűkkel kezdődik ▶ ... ha szükséges görgessen a kívánt bejegyzéshez a gombbal

- Folyamatos görgetés le- és fölfelé a telefonkönyvben:
  - ▶ Tartsa nyomva:

### Egy bejegyzés módosítása

- ▶ ▶ ... a kívánt bejegyzés kiválasztása: ▶ Menü ▶ Bejegyzés változtatása ▶ OK ▶ ... a szám szerkesztése: ▶ OK ▶ ... a név szerkesztése: ▶ OK






### VIP bejegyzés létrehozása


Minden egyes bejegyzéshez hozzárendelhetőek a következők: **VIP-hívó dallama** és/vagy **VIP-hívó színe**. A bejegyzés ezzel a színnel és a következő ikonnal jelenik meg a telefonkönyvben .

▶  ▶ ... a kívánt bejegyzés kiválasztása:  ▶ **Menü** ▶ ... majd




- **Dallam:** ▶  **VIP-hívó dallama** ▶ **OK** ▶ ... a kívánt dallam kiválasztása:  ▶ **OK**
- **Szín:** ▶  **VIP-hívó színe** ▶ **OK** ▶ ... a kívánt szín kiválasztása:  ▶ **OK**

### Hívószám szerkesztése/hozzáadása



▶  ▶ ... a kívánt bejegyzés kiválasztása:  ▶ **Menü** ▶  **Szám használata** ▶ **OK** ... a szám megjelenik a kijelzőn ▶ ... **szám szerkesztése/hozzáadása** a következővel:  ▶ ... szám kiválasztása: 

 A kijelzőn megjelenő szám a telefonkönyvbe másolható:  
▶ **Menü** ▶ **Másolás a telefonkönyvbe** ▶ **OK**

### Bejegyzés törlése




▶  ▶ ... a kívánt bejegyzés kiválasztása:  ▶ **Menü** ▶  **Bejegyzés törlése** ▶ **OK**

### Az összes telefonkönyv-bejegyzés törlése

▶  ▶ **Menü** ▶  **Lista törlése** ▶ **OK** ▶ **Törli?** ▶ **OK**

### Gyorshívógombok

A telefonkönyv egye bejegyzései hozzárendelhetőek a 0 és 2–9 gombokhoz:


▶  ▶ ... a kívánt bejegyzés kiválasztása:  ▶ **Menü** ▶  **Gyorsgomb** ▶ **OK** ... majd  
▶ ... nyomja meg a kívánt billentyűt: 


vagy ▶ ... kívánt billentyű kiválasztása:  ▶ **OK**

**Tárcsázás** ▶ ... **tartsa** nyomva a megfelelő gyorshívógombot készenlét állapotban





### Bejegyzés/telefonkönyv másolása

A teljes telefonkönyv vagy az egyes bejegyzések másolására is van lehetőség.

 • A küldő és a fogadó kézibeszélő azonos bázisállomásra legyen regisztrálva.  
• A másik kézibeszélő és a bázisállomás is képes kell hogy legyen névjegybejegyzések küldésére és fogadására.

 • A külső hívások megszakítják az átvitelt.  
• A **VIP-hívó dallama** és **VIP-hívó színe** tulajdonságok nem kerülnek másolásra.  
• A már tárolt számokat tartalmazó bejegyzések törlésre kerülnek.

### Egyes bejegyzések másolása

▶  ▶ ... a kívánt bejegyzés kiválasztása:  ▶ **Menü** ▶  **Bejegyzés küldése** ▶ **OK** ▶ ... a fogadó kézibeszélő kiválasztása:  ▶ **OK** ... a sikeres átvitelt követően, a **Bej. átmásolva. Következő?** felirat jelenik meg ... majd


- Ha még **egy** bejegyzést kíván elküldeni: ▶ **OK**
- Ha **nem** kíván több bejegyzést elküldeni: ▶ **Vissza**

### Az egész telefonkönyv másolása

▶  ▶ **Menü** ▶  **Lista küldése** ▶ **OK** ▶ ... fogadó kézibeszélő kiválasztása:  ▶ **OK**

## Hívószámok másolása a telefonkönyvbe

Olyan telefonszámok másolása telefonkönyvbe melyek benn vannak a híváslistában vagy újrAhívási listában vagy már be lettek írva tárcsázás során:


 Szám látható a kijelzőn.

▶ Menü ▶ Másolás a telefonkönyvbe ▶ OK ▶ ... szám megerősítése: OK ▶ ... ha szükséges név hozzáadása ▶ OK


## További funkciók

### Ébresztőóra

Az ébresztőhívás megjelenik a kijelzőn, illetve a mobilegység a kiválasztott hangerővel és dallammal (→ 14. oldal) 60 másodpercen át lejátszza a kiválasztott csengőhangot. Hívás közben az ébresztést csak egy rövid hangjelzés jelzi.

 A dátum és idő be van állítva .

#### Az ébresztőóra bekapcsolása



▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK ( = bekapcsolva) ▶ ... az ébresztés időpontjának kiválasztása (óra: perc):  ▶ OK (✓ Mentve)

Ha az ébresztőóra be van kapcsolva, akkor a készenléti kijelzőn az  ion és az ébresztés időpontja látható.


#### Az ébresztőóra kikapcsolása

▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK ( = kikapcsolva)

#### Beállítás, ébresztés időpontja

▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶  Ébresztés ideje ▶ OK ▶ Idő: ▶ ... az ébresztés időpontjának megadása (óra: perc):  ▶ OK (✓ Mentve)

### AZ ébresztő kikapcsolása/szundi

 Az ébresztés aktív.

- Kikapcsolás a következő ébresztésig: ▶ Nyomja meg **Ki**
- Szundi üzemmód: ▶ Nyomja meg a **Szundi** gombot vagy nyomja meg bármelyik gombot ... az ébresztő kikapcsol és 5 perc múlva újra aktiválódik




### Csökkentett sugárzási teljesítmény (bázisállomás-függő)

A telefon sugárzásának erőssége **automatikusan** csökken a bázisállomástól való távolságnak megfelelően.

A bázisállomás és kézibeszélő sugárzási teljesítménye a következő módokon is csökkenthető:

- ▶ Kapcsolja ki: **Max. távols.**
- ▶ Kapcsolja be: **Nem sugároz**

 **Az adó teljesítménye (sugárzás) csak akkor csökkenthető, ha a bázisállomás támogatja ezt a funkciót.**

További tájékoztatást a bázisállomás használati útmutatójában talál.

# A telefon beállításainak módosítása

## Kijelző

### Nyelv

A kijelzőn több nyelv is elérhető

▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Nyelv ▶ OK ▶ ... nyelv kiválasztása: ▶ OK (☑ = kiválasztva)

### Képernyővédő

Képernyővédőnek digitális óra is beállítható

▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Kijelző ▶ OK ▶ Képernyővédő ▶ OK ▶ ... válassza a Nincs képernyővédő / Digitális óra lehetőséget: ▶ OK (☑ = kiválasztva)

### Színek

A kijelző háttere 4 szín közül választva állítható be.

▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Kijelző ▶ OK ▶ Színsémák ▶ OK ▶ ... válassza: 1. színséma...4 a következővel: ▶ OK (☑ = kiválasztva)

### Kontraszt

A kijelző kontrasztja 9 szint közül választva állítható be.

▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Kijelző ▶ OK ▶ Kontraszt ▶ OK ▶ ... válassza: Szint: 1...9 a következővel: ▶ OK (☑ = kiválasztva)

## Csengőhangok

Alap csengőhang beállítás.

Csengőhang be-/kikapcsolása **tartósan**: ▶ Hosszan nyomja meg a csillag gombot



A csengőhang kikapcsolása az aktuális hívás esetére: ▶ Menü ▶ Csendes ▶ OK

### Csengőhang hangereje

▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Hangok ▶ OK ▶ Csengetés hangereje ▶ OK ▶ ... csengőhang hangerő beállítása: ▶ OK (✓ Mentve)



A csengetési hangerő ugyanaz minden típusú jelzés esetén.

### Csengőhang

Külön csengőhang állítható be a külső hívásokhoz, belső hívásokhoz és az ébresztéshez.



▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ Hangok ▶ OK ▶ Csengőhangok (kézibeszélő) ▶ OK ... majd



- Külső hívások ▶ Külső hívások ▶ OK ▶ Dallamok ▶ OK
- Belső hívások: ▶ Belső hívások ▶ OK
- Ébresztőóra: ▶ Ébresztőóra ▶ OK
- ▶ ... csengőhang dallam kiválasztása: ▶ OK (☑ = kiválasztva)



## Jelzőhangok/akkumulátor figyelmeztető hang

A kézibeszélő hanggal jelez különféle műveleteket és státuszokat, a hangok egymástól függetlenül be- vagy kikapcsolhatóak.

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Hangok ▶ OK ... majd

- Figyelmeztető hang: ▶ ... válassza ki: **Figyelmeztető** a következővel:  hang ▶ OK (☑ = bekapcsolva)
- Lemerülő akkumulátor: ▶ ... válassza ki: **Lemerülő** a következővel:  akkumulátor ▶ OK (☑ = bekapcsolva)

## Automatikus fogadás







A hívás fogadásra kerül, amint a kézibeszélőt kiveszik a töltőállomásból.


▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefónia ▶ OK ▶ Automatikus felvétel ▶ OK (☑ = bekapcsolva)

## Kéretlen hívások elleni védelem

### Idővezérlés a külső hívásokhoz





A telefon nem csöng ki egy adott időszakban.


▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Hangok ▶ OK ▶  Csengőhangok (kézibeszélő) ▶ OK ▶ Külső hívások ▶ OK ▶  Idővezérlés ▶ OK ▶  Aktiválás ▶ OK (☑ = bekapcsolva) ... időintervallum beállítása vagy szerkesztése: ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Cseng. ki ettől ... kezdés megadása ▶ OK ▶ Cseng. ki eddig ... befejezés megadása ▶ OK (✓ Mentve)

 Ebben az időintervallumban azok a számok csörögnek ki a kézibeszélőn, melyekhez a telefonkönyvben VIP csengőhang van rendelve.

### Ismeretlen számok nem csörögnek ki


A kézibeszélő nem csörög ki rejtett számok esetében (a hívó szándékosan tarja vissza a Hívó fél információkat).


▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Hangok ▶ OK ▶  Csengőhangok (kézibeszélő) ▶ OK ▶ Külső hívások ▶ OK ▶  Halkítás névtelen hívásnál ▶ OK (☑ = bekapcsolva)

- 
- Ez a beállítás csak arra a kézibeszélőre vonatkozik, amelyhez beállították.
  - A hívás csak a kijelzőn jelenik meg.

## Telefon visszaállítása

A kézibeszélő egyéni beállítási visszaalíthatóak.

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Rendszer ▶ OK ▶  Kézibeszélő visszaállítása ▶ OK ▶ ...  
Válaszolja a biztonsági kérdésre: OK

 A kézibeszélő visszaállítása során (**Kézibeszélő visszaállítása**), a hang- és kijelző beállítások törölve lesznek.

A következők **nem** változnak:

- Dátum és idő,
- A mobilegységek bázisállomásra való regisztrációja és az aktuálisan kiválasztott bázisállomás,
- Rendszerszintű PIN,
- A telefonkönyv bejegyzései,
- Újratárcsázási lista.

# Tanácsok a gyártótól

## Márkaszerző és műszaki segítség

Problémamegoldás a Gigaset ügyfélszolgálattal lépésről lépésre  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



**Látogassa meg ügyfélszolgálati oldalainkat:**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Itt többek között a következőket találja:

- Kérdések és válaszok
- Ingyenes szoftver és használati útmutató letöltések
- Kompatibilitás-ellenőrzések



**Vegye fel a kapcsolatot szervizmunkatársunkkal:**

Nem talál megoldást a problémájára a „Kérdések és válaszok” fejezetben?  
Szívesen állunk az Ön rendelkezésére...

... e-mailben: [www.gigaset.com/contact](mailto:www.gigaset.com/contact)

... telefonon: **01 267 2109**

(belföldi vezetékes, illetve mobil szolgáltatójának a megfelelő normál tarifája szerint)

Kérjük, készítse elő a bizonylatot.

Fontos tudni, hogy amennyiben a Gigaset terméket nem az adott országban kijelölt márkakereskedőnél vásárolták, úgy nem garantált a telefonkészülék teljes kompatibilitása a magyar nyilvános, vezetékes telefonhálózattal. A termék dobozán a CE jelzés mellett fel van tüntetve, hogy mely országhoz illetve országokhoz lett a telefon fejlesztve és gyártva. Ha a készüléket nem a fentiek szerint, illetve a Használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően használják, akkor az kedvezőtlenül befolyásolhatja a garanciális igények érvényesítési feltételeit. (javításra vagy cseréire vonatkozóan)

A garancia által biztosított előnyök kihasználása érdekében a vásárlókat megkérjük, hogy az eladótól követeljék meg a vásárlási dátum (ez lesz a garanciális időszak kezdete), valamint a megvásárolt készülék típusának feltüntetését a Garanciajegyen. Feltétlenül őrizze meg a vásárláskor kapott Nyugtát vagy Számlát.

## Licenz

A készülék világszerte üzemeltethető, használata azonban engedélyhez kötött az EU-n kívül (Svájc kivételével).

A nemzeti sajtóságokat figyelembe vettük.

A Gigaset Communications GmbH kijelenti, hogy a Gigaset A540H rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:  
[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

A nyilatkozat a „Nemzetközi megfelelőségi nyilatkozatok” vagy az „Európai megfelelőségi nyilatkozatok” nevű fájlban is elérhető.

Ezért kérjük, ellenőrizze ezeket a fájlokat.

# Környezetvédelem

## Környezetvédelmi nyilatkozatunk

Vállalatunk, a Gigaset Communications GmbH tisztában van szociális felelősségével. Ezért aktívan szerepet vállalunk egy jobb világ megteremtésének lépéseiben. Minden üzleti tevékenységünk területen - a termékek tervezésétől és gyártásától az értékesítésig és a hulladékok leselejtezéséig - tevékenységünket környezettudatosan hajtjuk végre.

Ismerje meg föld- és környezetbarát termékeinket és folyamatainkat online: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Környezetközpontú irányítási rendszer



A Gigaset Communications GmbH az ISO 14001 és az ISO 9001 nemzetközi szabvány szerinti minősítéssel rendelkezik.

**ISO 14001 (környezetvédelmi) tanúsítvány:** a tanúsítványt TÜV SÜD Management Service GmbH 2007. szeptemberében állította ki.

**ISO 9001 (minőség) tanúsítvány:** a tanúsítványt a TÜV SÜD Management Service GmbH 1994. február 17-én állította ki.

## Selejtezés

Az akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Tartsa szem előtt a helyi hulladékgazdálkodási szabályokat, melyekről az önkormányzatnál vagy a kereskedőnél érdeklődhet.

Minden elektromos/elektronikus készüléket az általános háztartási hulladéktól elkülönítve, a vonatkozó állami szabályozás betartásával kell kezelni.



Ha a terméken egy áthúzott szemetes ikont lát, az azt jelenti, hogy a termék megfelel az európai 2012/19/EU szabályozásnak.

Az elhasznált készülékek szakszerű kezelése és elkülönített gyűjtése a környezeti és egészségkárosító hatások megelőzését szolgálják. Mindez előfeltétele a használt elektromos és elektronikus eszközök újrafelhasználhatóságának.

Részletes információt kaphat az elhasznált készülékek kezeléséről a helyi hatóságoknál, a hulladékkezelő-társaságnál, vagy a szakkereskedőnél, akitől a terméket vásárolta.



## JÓTÁLLÁSI JEGY

száma száma:.....

|  |                            |
|--|----------------------------|
| A  | peccsét, dátum, aláírás    |
| .....<br>Bejelentés időpontja:<br>Átvétel időpontja:<br>Visszaadás időpontja:<br>Bejelentett hiba:<br>A hiba oka / elvégzett javítás:<br>A jótéllás új határideje:<br>Munkalapszám:<br>Fődarab-cseréje esetén<br>régi azonosítószám: | .....<br>új azonosítószám: |

|   |                           |
|---|---------------------------|
| B   | peccsét, dátum, aláírás   |
| .....<br>Bejelentés időpontja:<br>Átvétel időpontja:<br>Visszaadás időpontja:<br>Bejelentett hiba:<br>A hiba oka / elvégzett javítás:<br>A jótéllás új határideje:<br>Munkalapszám:<br>Fődarab-cseréje esetén<br>régi azonosítószám | .....<br>új azonosítószám |

|  |                           |
|--|---------------------------|
| C  | peccsét, dátum, aláírás   |
| .....<br>Bejelentés időpontja:<br>Átvétel időpontja:<br>Visszaadás időpontja:<br>Bejelentett hiba:<br>A hiba oka / elvégzett javítás:<br>A jótéllás új határideje:<br>Fődarab-cseréje esetén<br>régi azonosítószám | .....<br>új azonosítószám |

|   |                           |
|---|---------------------------|
| D   | peccsét, dátum, aláírás   |
| .....<br>Bejelentés időpontja:<br>Átvétel időpontja:<br>Visszaadás időpontja:<br>Bejelentett hiba:<br>A hiba oka / elvégzett javítás:<br>A jótéllás új határideje:<br>Munkalapszám:<br>Fődarab-cseréje esetén<br>régi azonosítószám | .....<br>új azonosítószám |

|   |
|---|
| Kijelentjük, hogy a ..... gyártmányú, ..... gyári számú ..... termék nem<br>javítható.<br>Dátum .....<br>Ügyfél aláírása: .....<br>A hivatalos szerviz vezetőjének<br>aláírása, bélyegzője: |
|---|

Telefón / Telefon tartozék

Megnevezése:

Típusa:

Gyártási szám:

Forgalmazó neve, címe:

Raktár kiadás dátuma:

Értékesítés dátuma:

Eladó aláírása:

## Függelék

### Ápolás

A készüléket **nedves** vagy antisztatikus törölkendővel törölje le. Ne használjon oldószereket vagy mikroszálas törölkendőt.

**Soha** ne használjon száraz törölkendőt, mert ez sztatikus feltöltődést okozhat.

Ritkán előfordulhat, hogy ha kémiai anyagokkal érintkezik, megváltozhat a készülék külseje. Miután nagyon sok kémiai anyag van forgalomban, nem tudtuk mindet tesztelni.

A magasfényű bevonat hibái mobiltelefonhoz való képernyő-polírozókkal eltávolíthatók.

### Érintkezés folyadékkal



Ha a készülék folyadékkal érintkezik:

1. Válassza le az áramellátást.
2. Vegye ki az akkumulátort és hagyja nyitva a rekeszt.
3. Hagyja, hogy a folyadék lecsurogjon a készülékről.
4. Minden alkatrészt töröljön szárazra.
5. Helyezze az eszközt egy száraz meleg helyre **legalább 72 órán keresztül** (tilos mikrohullámú sütőbe rakni stb.) oly módon, hogy az akkumulátor rekesze nyitva legyen és a billentyűzet lefelé mutasson (ha van ilyen).
6. Ne kapcsolja be az eszközt addig amíg az teljesen meg nem száradt.

Teljes kiszáradás után a készüléket sok esetben újra használatba veheti.

## Műszaki adatok

### Akkumulátorok

Technológia: 2 x AAA NiMH  
Feszültség: 1,2 V  
Kapacitás: 400 mAh

### A mobilegység üzemideje/töltési ideje

A telefon üzemideje az akkumulátor kapacitásától, korától és a használat módjától függ. (Minden idő a maximum lehetséges időt jelenti.)

|   |                |
|---|----------------|
| Készenléti idő (óra) *                    | 200 * / 110 ** |
| Beszélgetési idő (óra)                    | 18             |
| Üzemidő napi 1,5 óra használatnál (óra) * | 90 * / 65 **   |
| Töltési idő a bázisállomásban (óra)       | 4              |
| Töltési idő, töltőállomáson (óra)         | 4              |

\* **Nem sugároz**kikapcsolva, alaphelyzeti kijelző háttérvilágítás **nélkül**

\*\* **Nem sugároz** bekapcsolva, alaphelyzeti kijelző háttérvilágítás **nélkül**

**Általános műszaki adatok**

|  |  |
|--|--|
| DECT szabvány                            | Támogatott   |
| GAP szabvány                             | Támogatott   |
| Csatornák száma                          | 60 duplex csatorna   |
| Rádiófrekvencia-tartomány                | 1880–1900 MHz  |
| Duplex üzemmód                           | Időosztásos multiplexelés, 10 ms kerethosszúság                        |
| Átviteli impulzus ismétlési frekvenciája | 100 Hz   |
| Átviteli impulzus időtartama             | 370 $\mu$ s  |
| Csatornaosztás                           | 1728 kHz   |
| Bitsebesség                              | 1152 kbit/s  |
| Moduláció                                | GFSK   |
| Beszédkódolás                            | 32 kbit/s  |
| Átviteli teljesítmény                    | 10 mW átlagos csatornánkénti teljesítmény, 250 mW impulzusteljesítmény |
| Hatótávolság                             | 50 m-ig épületen belül, 300 m-ig épületen kívül                        |
| Az üzemeltetés környezeti feltételei     | +5 °C és +45 °C között, 20%–75% relatív páratartalom mellett           |

**A dokkológységben levő készülék áramfogyasztása**

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| Töltés közben:                    | kb. 1,5 W |
| Töltöttségi szint fenntartásához: | kb. 0,5 W |

## Karaktertáblák

### Szabványos karakterek

Nyomja meg a megfelelő gombot annyiszor, ahányszor ez jelölve van.

|     | 1x              | 2x | 3x | 4x  | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x | 14x | 15x |
|-----|-----------------|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 1               | £  | §  | ¥   | ¤  |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| 2   | a               | b  | c  | 2   | ä  | á  | à  | â  | ã  | ç   |     |     |     |     |     |
| 3   | d               | e  | f  | 3   | ë  | é  | è  | ê  |    |     |     |     |     |     |     |
| 4   | g               | h  | i  | 4   | ï  | í  | ì  | î  |    |     |     |     |     |     |     |
| 5   | j               | k  | l  | 5   |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| 6   | m               | n  | o  | 6   | ö  | ñ  | ó  | ô  | õ  | ö   |     |     |     |     |     |
| 7   | p               | q  | r  | s   | 7  | ß  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |
| 8   | t               | u  | v  | 8   | ü  | ú  | ù  | û  |    |     |     |     |     |     |     |
| 9   | w               | x  | y  | 9   | ÿ  | ý  | æ  | ø  | å  |     |     |     |     |     |     |
| 0   | ← <sup>1)</sup> | .  | ,  | ? ! | 0  | +  | -  | :  | ¿  | ¡   | "   | '   | ;   | _   |     |
| * 0 | *               | /  | (  | )   | <  | =  | >  | %  |    |     |     |     |     |     |     |
| # → |                 |    | #  | @   | \  | &  | §  |    |    |     |     |     |     |     |     |

1) Szóköz

### Közép európai

Nyomja meg a megfelelő gombot annyiszor, ahányszor ez jelölve van.

|     | 1x              | 2x | 3x | 4x  | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x |
|-----|-----------------|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 1               | §  | ¤  |     |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| 2   | a               | b  | c  | 2   | ą  | ä  | á  | â  | ć  | ç   |     |     |     |
| 3   | d               | e  | f  | 3   | ę  | ë  | é  |    |    |     |     |     |     |
| 4   | g               | h  | i  | 4   | í  | î  |    |    |    |     |     |     |     |
| 5   | j               | k  | l  | 5   | ł  |    |    |    |    |     |     |     |     |
| 6   | m               | n  | o  | 6   | ń  | ó  | ö  | õ  | ô  |     |     |     |     |
| 7   | p               | q  | r  | s   | 7  | ß  | ś  |    |    |     |     |     |     |
| 8   | t               | u  | v  | 8   | ű  | ü  | ú  |    |    |     |     |     |     |
| 9   | w               | x  | y  | 9   | ź  | ý  | ž  |    |    |     |     |     |     |
| 0   | ← <sup>1)</sup> | .  | ,  | ? ! | 0  | +  | -  | :  | "  | '   | ;   | _   |     |
| * 0 | *               | /  | (  | )   | <  | =  | >  | %  |    |     |     |     |     |
| # → |                 |    | #  | @   | \  | &  | §  |    |    |     |     |     |     |

1) Szóköz

### Cirill (Bulgária és Szerbia)

Nyomja meg a megfelelő gombot annyiszor, ahányszor ez jelölve van.

|     | 1x              | 2x | 3x | 4x  | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x |
|-----|-----------------|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 1               | §  |    |     |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| 2   | a               | б  | в  | г   | 2  | a  | b  | c  |    |     |     |     |     |
| 3   | д               | ђ  | ѓ  | е   | ж  | з  | з  | 3  | d  | e   | f   |     |     |
| 4   | и               | ј  | к  | л   | љ  | 4  | g  | h  | i  |     |     |     |     |
| 5   | м               | н  | њ  | о   | 5  | j  | k  | l  |    |     |     |     |     |
| 6   | п               | р  | с  | 6   | m  | n  | o  |    |    |     |     |     |     |
| 7   | т               | ћ  | ќ  | у   | ф  | x  | 7  | p  | q  | r   | s   |     |     |
| 8   | ц               | ч  | џ  | ш   | щ  | ъ  | 8  | t  | u  | v   |     |     |     |
| 9   | ь               | ю  | я  | 9   | w  | x  | y  | z  |    |     |     |     |     |
| 0   | ← <sup>1)</sup> | .  | ,  | ? ! | 0  | +  | -  | :  | "  | '   | ;   | _   |     |
| * 0 | *               | /  | (  | )   | <  | =  | >  | %  |    |     |     |     |     |
| # → |                 |    | #  | @   | \  | &  | §  |    |    |     |     |     |     |




1) Szóköz








## Szimbólumok a kijelzőn




A beállításoktól és a telefon üzemi állapotától függően az alábbi szimbólumok jelennek meg a kijelzőn.




### Szimbólumok az állapotsávban

| Szimbólum  | Jelentés  |
|--|---|
|  | Térerő<br>(Nem sugároz kikapcsolva)<br>1 – 100% |
|  | Nincs kapcsolat a bázisállomással               |
|  | Nem sugároz bekapcsolva.                        |




| Szimbólum   | Jelentés  |
|---|---|
|  | Csengőhang kikapcsolva  |
|  | Billentőzár bekapcsolva   |
|  | Az akkumulátor töltöttségi szintje:<br>töltés 11% alatt – 66% fölött                  |
|  | villog; majdnem teljesen lemerült akkumulátor (kb. 5 perc beszélgetési idő van hátra) |
|  | Az akkumulátor töltése folyamatban<br>Aktuális töltési állapot:<br>0 – 100%           |



### Sugárzással kapcsolatos kijelzőikonok ...

| Szimbólum  | Jelentés                             |
|--|--------------------------------------|
|  | Hívás felépítése (kimenő hívás)      |
|  | Létrehozott kapcsolat                |
|  | Nincs kapcsolat/kapcsolat megszakadt |

| Szimbólum   | Jelentés      |
|---|---------------|
|  | Külső hívás   |
|  | Belső hívás   |
|  | Ébresztőhívás |

### A kijelzőn megjelenő további ikonok

| Szimbólum  | Jelentés            |
|--|---------------------|
|    | Információ          |
|   | (Biztonsági) kérdés |
|  | Kérjük, várjon...   |

| Szimbólum  | Jelentés           |
|--|--------------------|
|   | Művelet befejezve  |
|  | Sikertelen művelet |

# Tárgymutató

## Számok

1-es gomb (gyorstárcsázás) . . . . . 1

## A

A csomag tartalma . . . . . 5  
 A készülék ápolása . . . . . 20  
 A kézbesítő elnémitása . . . . . 9  
 A mikrofon (mobilegység) be- és kikapcsolása . . . 9  
 Akkumulátor  
   behelyezés . . . . . 5  
   töltés . . . . . 6  
   töltési állapot . . . . . 23  
 Akkumulátor figyelmeztető hang . . . . . 15  
 Akkumulátorok töltöttségi szintje . . . . . 23  
 Alapértelmezett beállítások . . . . . 15  
 Alapértelmezett beállítások visszaállítása . . . 15  
 Allapotsáv . . . . . 1  
   szimbólumok . . . . . 23  
 Automatikus fogadás . . . . . 15

## B

Beállítás  
   telefon . . . . . 14  
 Bejegyzés kiválasztása a telefonkönyvből . . . 11  
 Bevezetés . . . . . 5  
 Billentyűk  
   csillag gomb . . . . . 1  
   gyors elérés . . . . . 1  
   gyorstárcsázás . . . . . 12  
   hívás befejezése gomb . . . . . 1, 8  
   Hívásfogadás gomb . . . . . 1  
   kettőskereszt gomb . . . . . 1  
   kijelzőgombok . . . . . 1, 7  
   recall gomb . . . . . 1  
   üzenetek gomb . . . . . 1  
   vezérlőgomb . . . . . 1, 7  
 Billentyűzár lezárása/feloldása . . . . . 7  
 Biztonsági előírások . . . . . 4

## C

Címjegyzék, lásd telefonkönyv  
 Csengőhang  
   belső/külső hívás csengőhangja . . . . . 14  
   belső/külső hívás dallama . . . . . 14  
   idővezérlés külső hívásokhoz . . . . . 15  
   módosítás . . . . . 14  
 Csengőhangok . . . . . 14  
 Csillag gomb . . . . . 1

## E

Ébresztőóra . . . . . 13  
 ECO DECT . . . . . 13

## F

Figyelmeztető hangok . . . . . 15  
 folyadék . . . . . 20  
 Folyadékkal érintkezés . . . . . 20  
 Fülhallgató hangereje . . . . . 9

## G

Gyári beállítások . . . . . 15  
 Gyári beállítások visszaállítása . . . . . 15

## H

Hallókészülékek . . . . . 4  
 Hálózati tápegység . . . . . 4  
 Hang, lásd Csengőhang  
 Hangerő  
   kézbesítő – kihangosítás/fülhallgató  
   hangerő . . . . . 9  
 Hangszóró . . . . . 9  
 Hatótávolság . . . . . 5  
 Hibásan beírt adatok javítása . . . . . 8  
 Hívás  
   automatikus fogadás . . . . . 15  
   fogadás . . . . . 9  
   külső . . . . . 8  
 Hívás befejezése gomb . . . . . 1, 8  
 Hívásfogadás gomb . . . . . 1  
 Hívásindítás  
   külső . . . . . 8  
 Híváslisták . . . . . 10  
 Hívások  
   hívás fogadása . . . . . 9  
 Hívások kezdeményezése  
   külső . . . . . 8  
 Hívásvédelem . . . . . 15  
 Hívó dallam . . . . . 11

## I

Idővezérlés  
   csengőhang külső hívásokhoz . . . . . 15

## J

Jelzőhang, lásd figyelmeztető hangok

## K

Karaktertáblák . . . . . 22  
 Képernyővédő . . . . . 14

|  |        |
|--|--------|
| Keresés  |        |
| telefonkönyv . . . . .                               | 11     |
| Készenléti állapot, visszatérés . . . . .            | 8      |
| Kettőskereszt gomb . . . . .                         | 1      |
| Kézbeszélő   |        |
| alapértelmezett beállítások visszaállítása . . . . . | 15     |
| be- és kikapcsolás . . . . .                         | 7      |
| beállítás . . . . .                                  | 14     |
| fülhallgató hangereje . . . . .                      | 9      |
| hangszóró hangereje . . . . .                        | 9      |
| jelzőhangok . . . . .                                | 15     |
| képernyővédő . . . . .                               | 14     |
| készenléti állapot . . . . .                         | 8      |
| kijelző nyelve . . . . .                             | 6      |
| némítás . . . . .                                    | 9      |
| regisztráció . . . . .                               | 6      |
| színek . . . . .                                     | 14     |
| töltőállomás csatlakoztatása . . . . .               | 5      |
| üzembehelyezés . . . . .                             | 5      |
| Kézbeszélő visszaállítása . . . . .                  | 15     |
| Kihangosítás üzemmód . . . . .                       | 9      |
| Kihangosító hangereje . . . . .                      | 9      |
| Kijelző  |        |
| hálózati hangpostafiók üzenet . . . . .              | 10     |
| képernyővédő . . . . .                               | 14     |
| kijelző nyelvének módosítása . . . . .               | 6      |
| színek . . . . .                                     | 14     |
| törött . . . . .                                     | 4      |
| Kijelzőgombok . . . . .                              | 1, 7   |
| Környezetvédelem . . . . .                           | 17     |
| Külső hívások  |        |
| idővezérlés csengőhanghoz . . . . .                  | 15     |
| <hr/>  |        |
| <b>L</b>   |        |
| Licensz . . . . .                                    | 16     |
| Lista  |        |
| fogadott hívások . . . . .                           | 10     |
| híváslisták . . . . .                                | 10     |
| kimenő hívások . . . . .                             | 10     |
| nem fogadott hívások . . . . .                       | 10     |
| üzenetrögzítő . . . . .                              | 10     |
| Listabejegyzés . . . . .                             | 10, 11 |
| <hr/>  |        |
| <b>M</b>   |        |
| Márkaszerviz és műszaki segítség . . . . .           | 16     |
| Másolás  |        |
| telefonkönyv bejegyzés kézbeszélőre . . . . .        | 12     |
| teljes telefonkönyv kézbeszélőre . . . . .           | 12     |
| Mikrofon . . . . .                                   | 1      |
| Mobilegység üzemideje . . . . .                      | 20     |
| Módosítás  |        |
| kijelző nyelve . . . . .                             | 6      |
| Műszaki adatok . . . . .                             | 20     |

|  |    |
|--|----|
| <b>N</b>   |    |
| Nagy- és kisbetűk . . . . .                          | 8  |
| Nem fogadott hívás . . . . .                         | 10 |
| Névtelen hívások . . . . .                           | 15 |
| <hr/>  |    |
| <b>O</b>   |    |
| Orvostechnikai berendezések . . . . .                | 4  |
| <hr/>  |    |
| <b>R</b>   |    |
| Recall gomb . . . . .                                | 1  |
| Regisztráció (kézbeszélő) . . . . .                  | 6  |
| Riasztás, lásd Figyelmeztető hangok                  |    |
| <hr/>  |    |
| <b>S</b>   |    |
| Segélykérő számok                                    |    |
| hívása nem lehetséges . . . . .                      | 4  |
| Selejtezés . . . . .                                 | 17 |
| Szám   |    |
| másolás a telefonkönyvbe . . . . .                   | 13 |
| mentés a telefonkönyvbe . . . . .                    | 11 |
| Számok   |    |
| bevitel . . . . .                                    | 8  |
| Szimbólumok  |    |
| állapotsáv . . . . .                                 | 23 |
| ébresztőóra . . . . .                                | 13 |
| új üzenetek megjelenítése . . . . .                  | 10 |
| Szimbólumok a kijelzőn . . . . .                     | 23 |
| Színek . . . . .                                     | 14 |
| Szundi üzemmód (ébresztés) . . . . .                 | 13 |
| <hr/>  |    |
| <b>T</b>   |    |
| Tárcsázás  |    |
| A telefonkönyv használata . . . . .                  | 8  |
| gyorstárcsázás használatával . . . . .               | 12 |
| híváslistából . . . . .                              | 9  |
| újrAhívási listával . . . . .                        | 8  |
| Telefon  |    |
| alapértelmezett beállítások visszaállítása . . . . . | 15 |
| beállítás . . . . .                                  | 14 |
| kezelés . . . . .                                    | 7  |
| Telefonkönyv . . . . .                               | 11 |
| bejegyzés mentése . . . . .                          | 11 |
| bejegyzés/lista a kézbeszélőre . . . . .             | 12 |
| küldés kézbeszélőre . . . . .                        | 12 |
| szám másolása szövegből . . . . .                    | 13 |
| Térerő . . . . .                                     | 23 |
| Töltőállomás   |    |
| csatlakoztatás . . . . .                             | 5  |
| üzembehelyezés . . . . .                             | 5  |
| Törött kijelző . . . . .                             | 4  |

### U

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Újrahívási lista . . . . .    | 8  |
| Üzembhelyezés                 |    |
| kézibeszélő . . . . .         | 5  |
| Üzenetek gomb . . . . .       | 1  |
| Üzenetlisták . . . . .        | 8  |
| megnyitás . . . . .           | 10 |
| Üzenetrögzítő-lista . . . . . | 10 |

---

### V

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Vezérlőgomb . . . . .    | 1, 7 |
| VIP csengőhang . . . . . | 11   |

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)